

KÖNYVISMERTETÉS

Walter de Gruyter:

PSCHYREMBEL KLINISCHES WÖRTERBUCH

259. átdolgozott kiadása.

Berlin-New York 2002.

1842 oldalt, 1524 ábrát, 28 táblázatot tartalmaz.

A szerzők kijelentették, hogy munkájuk minden részletében jogvédelem alatt áll. A kiadó engedélye nélkül a szerzői jog megsértése büntetendő. Vonatkozik ez a könyv sokszorosítására, fordítására, filmezésére stb.

A szerzők a könyv 259. kiadásával Prof. Willibald Pschyrembel születésének 100. évét ünneplik. Ez a dátum alkalmas arra, hogy megemlékezzenek egy olyan személyről, aki több mint 50 éven át az általa alapított „Klinische Wörterbuch”-al az orvostudomány legismertebb kézikönyvét teremtették meg.

Életrajzi adatai közül érdemes kiemelni, hogy 1901. január 1-én született Berlinben. 1924-ben fizikából, 1931-ben filozófiából vizsgázott. Még ebben az évben átvette azt a klinikai szótár anyagot, melyet már 1894-ben Otto Dornblut a „klinikai művész kifejezések” címén kiadott. A gyakorló orvosi teendőket a berlini híres sebész professzornál August Bier-nél kezdte. A klinikai munkát Pschyrembel a laboratórium, a könyvtár, a beteganyag szempontjai szerint állította össze. 1935-ben, Prof. Sauerbruch-nál, a városi klinikán doktorált, 1937-ben a Neu-Kölni városi szülészeti osztályán főorvos lett. A háború után főorvos a Friedrichshaini női klinikán. 1952 óta a berlini Humboldt klinika professzora.

Prof. Pschyrembel az 60 évig tartó szerzői és kiadói munkássága alatt klinikai kézikönyvének színvonalát minden időben a tudomány aktuális szintjén tartotta. Munkájának két pillérét tartotta szem előtt.

1. Csupán azokra a fogalmakra hivatkozott, melyek a klinikán vagy a praxisban tevékenykedők munkásságában szerepeltek.

2. Csak olyan adatokat említett munkáiban, melyek feltétlenül megbízhatóak voltak. Pschyrembel a 254. kiadás után 1982-ben a mű szerkesztésének folytatását javasolta. 1987. november 26-án, 87 éves korában, meghalt.

A kézikönyv szerkesztésének rövidítési munkálatait 18 éven át felelősséggel a szerzőtől kijelölt bizottság végezte. Így történt, hogy a 259. kiadásban ez a bizottság döntötte el, melyik fogalmat vegyék be újra a könyvbe, melyek szorulnak átdolgozásra, végül melyeket kell törölni. A 3000 új szakkifejezés híven tükrözi újból az orvostudományban bekövetkezett óriási fejlődést, hogy csak a molekuláris tudományt vagy a legújabb ismereteket a prion betegségről említsük. A kiadó köszönetet mond a társkiadóknak, akik tudományos eredményeiket közlésre átengedték és akik panasz nélkül túrték a kiadónak kéziratok rövidítését. Jól emlékeznek a szerzők Pschyrembel egyik mondására, aki egyik korrektúrájánál tradicionálisan megjegyezte: „még Goethe is jobb lesz ha rövidít”.

A szerkesztőség köszönetet mond a kiadók nagy számának, azoknak, akik saját szakterületüket időszerű formába öntötték a fejezetek szerzőjének is, akik több helyen tudomásul vették a rövidítések szükségességét.

A munkatársak kb. 100 körül valamennyien neves professzorok, klinikai főorvosok, akiknek német orvosi körökben már kitűnő nevük van. Hasznos tanácsot ad a szerkesztőbizottság a szöveg írásmódja, nyelvi sajátosságai, rövidítései tekintetében. Mondanivalóikat több táblázatban foglalják össze, igen demonstratív fényképek kíséretében.

Német nyelvű kiadásában is sok az angol rövidítés, a nem német nyelvű szavak görög írásmódját és jelentését is közlik. Sajnos a rövidítés nem szolgált a könyv javára, itt-ott néhány fontos fejezet alapos lerövidítésével is számolhattunk.

Dr. Simon Miklós
ny. egyetemi tanár

Stolz W., Braun-Falco O., Bilek P., Burgdorf W. H. C., Landthaler M.:

FARBATLAS DER DERMATOSKOPIE

2., neubearbeitete und erweiterte Auflage

Blakwell Verlag Berlin 2002

ISBN 3-89412-357-5

A postgradualis tankönyvi igényességgel összeállított kötet a kiadó 1993-as kiadványának bővített változata. A kötet első kiadásának mottója Goethe-től kölcsönözve: „Man sieht nur, man weiss” e kiadványra is érvényes, hisz a rendszerbe épített szöveghez igen demonstratív, jól differenciálható jelekkel ellátott, kellő nagyságú fotók kapcsolódnak.

A bevezető fejezetek a dermatoszkopos diagnosztika metodikai problémáit, a színhatások értelmezéseit, a strukturális összetevők, többek között a pigment rögök, pontok, elágazó csíkok, szalagok, pseudoszarucystak, valamint a típusos mintájú érrajzolatok segítségével demonstrálja és rögzíti a tanulni vágyó olvasóban. A leírások memorizálását a dermatoskopos kép előtt látható típusos klinikai fotók segítik.

A lokalizáció szerinti jellemzők miatt az arc, a végtagok és a köröm pigment eltérései önálló fejezetben találhatóak.

A pigmentált bőrelváltozások differenciáldiagnosztikája a klinikai kép mellett a dermatoszkopos diagnózis felállításának algoritmusát is megadja. E témakörhöz kapcsolódóan a könyv szerzői a melanocyter és a nem melanocyter bőrelváltozások eltérő jellemzőit önálló fejezetben részletezik. További differenciáldiagnosztikus szempontokat a benignus és malignus melanocyter bőrelváltozások, többek között a dysplasiás-, a kongenitális-, az orsósejtes na-



evusok típusos diagnosztikus adatait a következő fejezetekben találhatjuk. A melenoma malignum klinikai megjelenései a dermatoszkopos kép alapján felállított újabb felosztás szerint részletezettek, különleges hangsúlyt adva az amelanotikus melanoma és a melenoma metasztatikus eseteinek.

A pigmentált bőrelváltozások dermatoszkopos diagnosztikáját az arc, a végtagok, a nyálkahártyák és a subungvális megjelenési formák ismertetése segíti.

További fejezetek a nem pigmentált bőrelváltozások közül kiemelten a seborrhoeas keratosisok, haemangiomák, basaliomák dermatoszkopos diagnosztikáját demonstrálják. Az utolsó oldalakon a komputerizált dermatoszkopos technika részletkérdéseivel ismerkedhetünk meg.

A könyvet a dermatoszkopos differenciáldiagnosztikára összeállított synopsis és az irodalomjegyzék zárja.

A kiadvány igen demonstratív kiállítása és a téma didaktikus felépítése egyaránt szolgálja a graduális és a postgraduális bőrgyógyászati képzést, gyakorló bőrgyógyászok számára napi alkalmazása feltétlenül javasolt.

Temesvári Erzsébet dr.

R. H. Guy, J. Hadgraft:

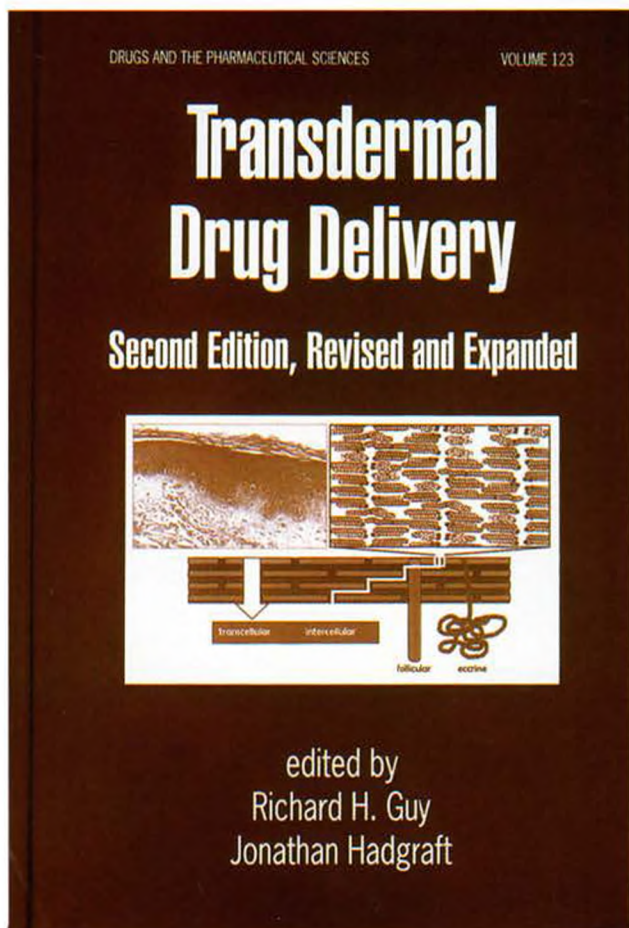
TRANSDERMAL DRUG DELIVERY

Second Edition, Revised and Expanded.

Marcel Dekker, INC 2003

ISBN: 0-8247-0861-X

A könyv a kiadó „Drugs and the pharmaceutical sciences” sorozatának 123. köteteként 2003-ban jelenik meg. A témakör 1980-as évek történet feldolgozásának átdolgozott változata a gyógyszeripar jelenlegi felkészültségében jelentős érdeklődésre számíthat úgy a gyógyszer-technológusok, mint a bőrgyógyászati terápiával foglalkozó kutatók részéről.



A második kiadás az új kutatási adatokat hasznosítja az abszorpciós mechanizmusok, és a több fejezetben részletezett dermalis és transdermalis beviteli lehetőségek részletezése és ismertetése során.

A bőr barrier élettani működését a biofizikai mérési lehetőségek megközelítésével jellemezhetővé, kiszámíthatóvá teszi, melynek pontosítását a bevitelre szánt gyógyszerkészítmény fizikokémiai tulajdonságának ismerete biztosíthatja.

Az a tény, hogy a bőr anyagcsere szempontjából aktív szerv, azt jelenti, hogy barrier tulajdonságait modulálni lehet a lipid szintézissel való interferencia lehetőségével, mely a fokozott transdermalis bevitel új lehetőségét adja. A könyv szerzőinek kettős célja, részben pillanatképet adni az adott kutatási terület eredményeiről, valamint összefoglalja a transdermalis gyógyszerelési lehetőségek irodalmát, felfedve a technikai és metodikai kihívásokat is.

Temesvári Erzsébet dr.

Burg G.:

TELEMEDICINA AND TELEDERMATOLOGY

Current Problems in Dermatology, Vol. 32.

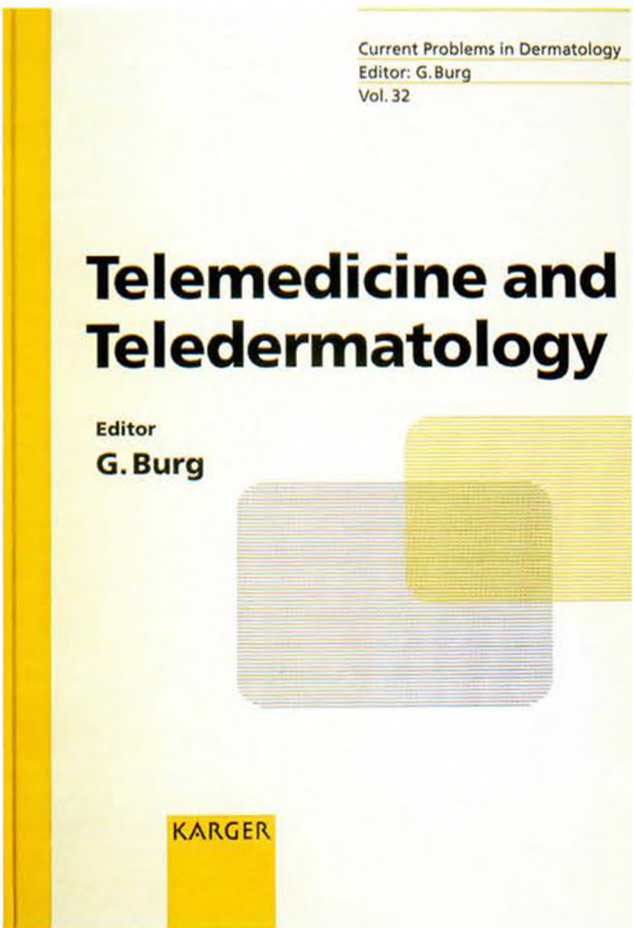
KARGER 2003

ISBN 3-8055-7463-0

A 269 oldal terjedelmű 36 ábrát és 19 táblázatot tartalmazó könyv a medicina új lehetőségeként a „telegyógyászat” rohamosan bővülő és változó területeit tekinti át, különös figyelemmel a „teledermatológia” lehetőségeire. A telegyógyászat igen nagy tartalékokkal rendelkezik, hogy az audio-vizuális és adatkommunikációs rendszerek segítségével forradalmasítsa a betegellátást alap és szakorvosi szinten, de új lehetőségeket nyújt az egyetemi és a postgraduális képzés területén is.

A kötet szerzői áttekintik a telegyógyászat történeti vonatkozásait és technológiai fejlődését.

Az alkalmazás számos szakterületét részletezve többek között a



családorvos, a radiológia, pathológia, cardiológia, onkológia, szemészet, pszichia és természetesen a dermatológia területén kiaknázható lehetőségeket ismertetik a fejezetek. Kitérnek a telekonzultáció lehetőségeire, valamint a metódus jogi és etikai aspektusaira is.

A szerzők megítélése szerint az egészségügyben dolgozó szakemberek, a praktizáló orvostól a gyógyszerészig és az egészségügyi irányítókig, a nővéreket és a technikusokat is beleértve a könyvet igen értékes olvasmányként forgathatják. Számolva a telegyógyászattal szembeni bizonyos fenntartásokkal, nem tartják kétségesnek, hogy 3-5 éven belül ez a lehetőség a modern gyógyászat, az egészségügyi gondozás elfogadott gyakorlataként a mindennapi betegellátás részévé válik.

Temesvári Erzsébet dr.

Cseplák György, Marosi Irén:

BŐRBETEGSÉGEK KÓRISMÉZÉSE NAGYÍTÓVAL

EKLEKTIKON Kiadó, Budapest, 2002.

ISBN 963 85937 3 3

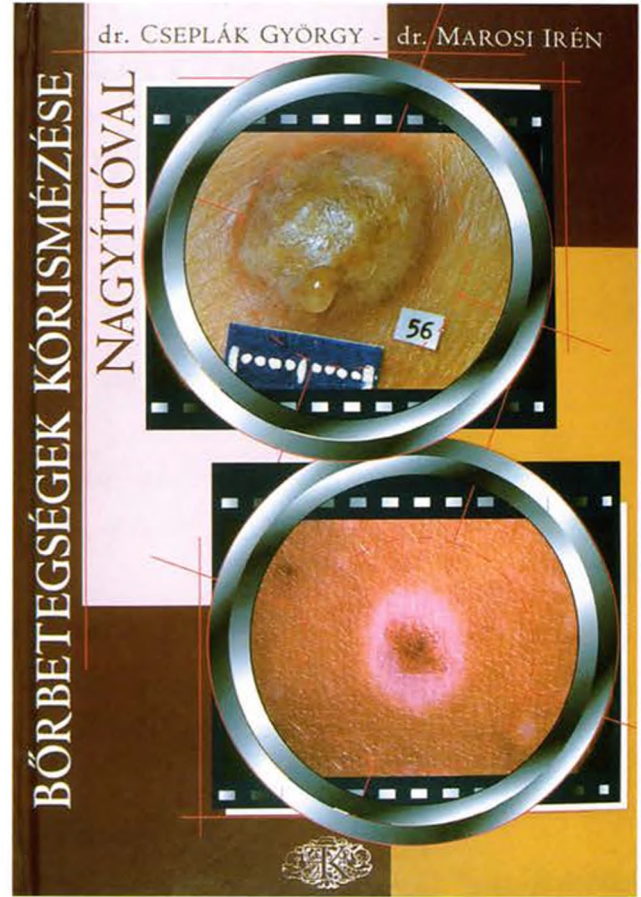
A szerzők 33 fejezetben az elemi elváltozásoktól a paraneopláziás szindrómákig mutatják be a különböző kórképeket makroszkópos és lupedermatoszkópos felvételeken.

Ismertetik a bőrelváltozások finomabb megfigyelésére és dokumentálására jól használható lupedermatoszkópos módszert. A képek kiválasztásánál olyan sajátságokra hívják fel a figyelmet, ahol ez a módszer segíti a kórismézést és fokozhatja a bőrgyógyász további érdeklődését. Külön jelölik azokat a képeket, ahol a finomabb részletek különösen érdekesek.

A kórképek tömör leírása mellett feltüntetik az első leíró nevét és ahol lehetséges a leírás évét is. Az olvasó ismereteit bővíti, hogy a betegségek régebben használt elnevezéseit is felsorolják. A kötet végén az irodalomjegyzékben számos magyar nyelvű kazuisztikára hivatkoznak.

A közel 500 jó minőségű, színes felvétel gyönyörködtető és bizonyosan sok olvasó forgatja örömmel a kötetet. Néhány fotó kihagyása – a képen zavaró nagyméretű, néhol a beteg nevének kezdőbetűit is mutató jelölés miatt – növelte volna a munka értékét.

A könyv minden bőrgyógyász és a bőrgyógyászatot jelenleg tanu-



ló kolléga érdeklődésére joggal tart számot. Emellett egyéb klinikai szakterületen dolgozó orvosok részére is nyújt újdonságot.

Ablonczy Éva dr.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Dr. August Wolff GmbH és a Medimprove Bt. pályázatot hirdet

Pályázni az alábbi témákban lehet:

Alpicort F oldattal szerzett terápiás tapasztalatok androgen függő hajhullások lokális kezelésében

*Aknefug-El oldat és Aknefug-oxid mild gél szerepe az akne lokális terápiájában.
Kombinált kezeléssel szerzett tapasztalatok*

Pályázni saját tapasztalatot bemutató munkával lehet, melynek terjedelme maximum 5 gépelt oldal (beleértve az ábrákat és fotókat is).

A pályázatokat közlésre kész formában kell benyújtani

A pályázó bőrgyógyászati területen dolgozó szakorvos legyen.

A pályamunka benyújtási határideje: 2003. április 30.

A pályázatokat az alábbi címre kérjük küldeni:

Dr. August Wolff GmbH magyarországi képviselője
Medimprove Bt.

1182 Budapest, Dalmady Győző u. 12.

A pályamunkákat a Dr. Wolff GmbH által felkért Szakértői Bizottság bírálja el.

Az első három helyezett pályamunka díjazása:

1. helyezett:

12th Congress of the European Academy of Dermatology and Venerology kongresszusán való részvétel teljes költsége

2. helyezett:

12th Congress of the European Academy of Dermatology and Venerology kongresszusán való részvétel támogatása 300 000 Ft értékben

3. helyezett:

12th Congress of the European Academy of Dermatology and Venerology kongresszusán való részvétel támogatása 150 000 Ft értékben.